



**Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie**

**Zarząd Zlewni  
w Pile**

Piła, 17 października 2018 r.

ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI  
W ZŁOCIENCU SP. Z O.O.  
Wydano dn. 07.11.2018 r.  
cz. 2577 zał. ....  
podpis .....  
*[Signature]*

*[Handwritten signature]*  
Cz. 2577 zał. ....

BD.ZUZ.2.421.256.2018.AI

## DECYZJA

Na podstawie art. 14 ust. 4, art. 35 ust. 3 pkt 5, art. 388 ust. 1 pkt 1, art. 389 pkt 1, art. 393 ust. 4 i ust. 5, art. 397 ust. 1 i ust. 3 pkt 2, art. 403 ust. 1 i ust. 2, art. 407 ust. 1 i ust. 3, art. 408, art. 409 ust. 1, ust. 2 i ust. 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2017 r., poz. 1566 ze zm.), § 4 ust. 1, ust. 3, ust. 5, ust. 6, § 5 ust. 1 i ust. 2, pkt 2, ust. 3, § 6 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014, poz. 1800) oraz art. 104 i 107 § 1-3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2017 r., poz. 1257), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 20 czerwca 2018 r., (wpływ do Zarządu Zlewni Wód Polskich w Pile w dnia 20 lipca 2018 r.), złożonego przez:

**Pełnomocnika Panią Magdalenę Godlewską  
J.S. Hamilton Poland S.A. Oddział Warszawa  
ul. Jana Olbrachta 94  
01-102 Warszawa**

### DYREKTOR ZARZĄDU ZLEWNI WÓD POLSKICH W PILE orzeka:

- I. Udzielić Zakładowi Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Piaskowa 6, 78-520 Złocieniec, **pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną** obejmującą wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z miejskiej oczyszczalni ścieków w Aglomeracji Złocieniec o RLM 11425, istniejącym wylotem w km 152+800 rzeki Drawy (działka o nr ewid. 179, obręb 0011 m. Złocieniec, gm. Złocieniec), do wód (działka o nr ewid. 1/3, obręb 0011 m. Złocieniec, gm. Złocieniec), w ilości:

$$\begin{aligned} Q_{\max, \text{sek.}} &= 0,20 \text{ m}^3/\text{s}, \\ Q_{\text{śr. dob.}} &= 3650,00 \text{ m}^3/\text{d}, \\ Q_{\max, \text{roczne}} &= 1332250,00 \text{ m}^3/\text{rok}. \end{aligned}$$

Dopuszczalne wartości stężeń zanieczyszczeń w zakresie: zawiesiny ogólnej – 35,00 mg/l, ChZT<sub>Cr</sub> – 125,00 O<sub>2</sub>/l, BZT<sub>5</sub> – 25,00 O<sub>2</sub>/l, azotu ogólnego 15,00 N/l, fosforu ogólnego – 2,00 P/l.

W czasie rozruchu oczyszczalni nowo wybudowanych, rozbudowanych lub przebudowanych oraz w przypadku awarii urządzeń istotnych dla realizacji pozwolenia wodnoprawnego najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń podwyższa się maksymalnie do 50%, a wymaganą redukcję zanieczyszczeń obniża się nie więcej niż do 50% w stosunku do wartości podanych powyżej.

Rodzaj ścieków: komunalne.

Miejsce poboru prób do analiz: automatyczna stacja poboru próbek na kolektorze odpływowym (ścieki oczyszczone), dopływ na kratę mechaniczną (ścieki surowe).

Odbiornik: woda – rzeka Drawa (działka o nr ewid. 1/3, obręb 0011 m. Złocieniec, gm. Złocieniec), poprzez istniejący wylot (działka o nr ewid. 179, obręb 0011 m. Złocieniec, gm. Złocieniec).

Częstotliwość wykonywania badań: 12 próbek w ciągu roku.

- II. Pozwolenie wodnoprawne na usługę wodną obejmującą wprowadzanie oczyszczonych ścieków do wód lub do ziemi, z oczyszczalni ścieków w Złocięcu, gm. Złocieniec, udziela się na czas określony, tj. 10 lat, liczony od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna.
- III. Określić termin obowiązywania niniejszego pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną, obejmującą wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych do wód lub do ziemi, z oczyszczalni ścieków w Złocięcu, gm. Złocieniec **od dnia 29 grudnia 2018 r., na czas określony, tj. 10 lat.**

**IV. Zobowiązać uprawnionego niniejszą decyzją do:**

1. Właściwej eksploatacji i konserwacji urządzeń zbierających i oczyszczających ścieki;
2. Utrzymania i konserwacji wylotu ścieków oraz brzegu rzeki Drawy w rejonie wylotu na odcinku 10 mb, tj. 5 m powyżej i 5 m poniżej wylotu;
3. Równomiernego odprowadzania ścieków, odpowiednio do przepustowości i dopuszczalnego obciążenia urządzeń oczyszczających;
4. Wykonywania badań jakości odprowadzanych ścieków komunalnych w zakresie parametrów wskazanych w niniejszej decyzji;
5. Prowadzenia rejestru ilości odprowadzanych ścieków;
6. Przekazywania wyników pomiarów ilości i jakości ścieków wprowadzanych do wód lub do ziemi, w zakresie określonym w pozwoleniu wodnoprawnym do organu właściwego w sprawach pozwoleń wodnoprawnych oraz do właściwego organu Inspekcji Ochrony Środowiska (art. 304 ustawy Prawo wodne);
7. Oznakowanie miejsca, tj. automatycznej stacji poboru próbek na kolektorze odpływowym, wyznaczonego do poboru prób ścieków do badań;
8. Systematycznego kontrolowania miejsca wylotu do rzeki Drawy oraz w przypadku tworzenia się w miejscu zrzutu stożka nasypowego do jego usuwania;
9. Pokrycia ewentualnych strat wyrządzonych osobom trzecim.

**V. Zastrzec, że:**

1. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń;
2. Pozwolenie wodnoprawne może zostać cofnięte lub ograniczone bez odszkodowania, jeżeli zajdą przesłanki wynikające z przepisów obowiązującego prawa.
3. Wnioskodawcy, który nie uzyskał praw do nieruchomości lub urządzeń koniecznych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaniem pozwolenia (art. 393 ust. 5 ustawy Prawo wodne);
4. Za wszelkie szkody związane z udzielonym pozwoleniem odpowiada uprawniony do niniejszej decyzji;
5. Niniejsza decyzja winna być zawsze dostępna organom kontroli;
6. Niniejsza decyzja nie zwalnia Wnioskodawcy z przestrzegania wymagań określonych w przepisach odrębnych.

**Uzasadnienie**

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Piaskowa 6, 78-520 Złocieniec, działający przez pełnomocnika Panią Magdalenę Godlewską z J.S. Hamilton Poland S.A. Oddział Warszawa, ul. Jana Olbrachta 94, 01-102 Warszawa, wnioskiem z dnia 20 czerwca 2018 r., (wpływ do Zarządu Zlewni Wód Polskich w Pile w dniu: 20 lipca 2018 r.), zwrócił się do Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich w Pile o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną obejmującą wprowadzanie ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków w m. Złocieniec, gm. Złocieniec, za pośrednictwem istniejącego wylotu w km 152+800 rzeki Drawy, do wód – rzeki Drawy, z lokalizacją na działce o nr ewid. 1/3, obręb 0011 Złocieniec, gm. Złocieniec.

Zgodnie z art. 407 ust. 2 i ust. 5 oraz art. 408 ustawy z dnia 20 lipca Prawo wodne do wniosku dołączono operat wodnoprawny z oznaczeniem daty jego wykonania wraz z opisem prowadzenia zamierzonej działalności niezawierającym określeń specjalistycznych, wykonany w formie opisowej i graficznej, a także

na elektronicznych nośnikach danych, opracowany przez Panią Magdalenę Godlewską z J.S. Hamilton Poland S.A. Oddział Warszawa, ul. Jana Olbrachta 94, 01-102 Warszawa, w miesiącu czerwcu 2018 r.

Dyrektor Zarządu Zlewni Wód Polskich w Pile, pismem z dnia 14 września 2018 r., znak: BD.ZUZ.2.421.256.2018.AI, powiadomił strony o wszczęciu postępowania administracyjnego i na podstawie art. 10 § 1 K.p.a. o możliwości zapoznania się z dokumentacją oraz przedstawienia swojego stanowiska, jak również powiadomił o możliwości wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz do zgłoszonych żądań. Informację o wszczęciu postępowania administracyjnego podano również do publicznej wiadomości. Żadna ze stron nie skorzystała z przysługującego prawa.

Zgodnie z art. 36 § 1 K.p.a., Dyrektor Zarządu Zlewni Wód Polskich w Pile, pismem z dnia 14 września 2018 r., znak: BD.ZUZ.2.421.256.2018.AI, przedłużył termin wydania niniejszej decyzji do dnia 17 października 2018 r.

Zgodnie z art. 397 ust. 1 i ust. 3 pkt 2 z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne organem właściwym do wydania pozwolenia wodnoprawnego jest dyrektor zarządu zlewni Wód Polskich.

Zgodnie z art. 389 pkt 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne, na usługi wodne, wymagane jest uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego.

Korzystanie z wód będzie obejmować wprowadzanie ścieków komunalnych z miejskiej oczyszczalni ścieków w Aglomeracji Złocieniec o RLM 11425, istniejącym wylotem w km 152+800 rzeki Drawy (działka o nr ewid. 179, obręb 0011 m. Złocieniec), do wód - rzeki Drawy (działka o nr ewid. 1/3, obręb 0011 m. Złocieniec, gm. Złocieniec).

Właścicielem komunalnej, miejskiej oczyszczalni ścieków w Złocieniu jest Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., w Złocieniu, ul. Piaskowa 6, 78-520 Złocieniec.

Zgodnie z art. 400 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne pozwolenie wodnoprawne na wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi wydaje się na okres nie dłuższy niż 10 lat, liczony od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna.

Za podstawę wydania niniejszej decyzji przyjęto operat wodnoprawny pn.: „Operat wodnoprawny na odprowadzanie oczyszczonych ścieków w Złocieniu do rzeki Drawy”, wykonany w czerwcu 2018 r. Operat został opracowany w zakresie wystarczającym dla celu jakiemu ma służyć.

Po przeanalizowaniu akt sprawy oraz przeprowadzeniu postępowania administracyjnego ustalono, że spełnione są wymagania określone dla tego rodzaju przedsięwzięcia. W związku z tym nie istnieją żadne przeszkody do wydania decyzji w podanym zakresie i na ustalonych warunkach.

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

#### **Pouczenie**

Od niniejszej decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Wód Polskich w Bydgoszczy, al. A. Mickiewicza 15, 85-071 Bydgoszcz, za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich w Pile, ul. Motylewska 7, 64-920 Piła, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, strony w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania, mogą zrzec się prawa do wniesienia odwołania. Z dniem doręczenia Dyrektorowi Zarządu Zlewni Wód Polskich w Pile oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

*Zgodnie z ustawą z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne (Dz. U. z 2017 r., poz. 1566 ze zm.) za wydanie niniejszego pozwolenia pobrano opłatę w wysokości 217,00 zł oraz opłatę skarbową za pełnomocnictwo w wysokości 17 zł. Dowody wpłat dołączono do akt sprawy.*

**DYREKTOR**



Roman Tomasz

Otrzymują:

1. Pełnomocnik Pani Magdalena Godlewska J.S. Hamilton Poland S.A. Oddział w Warszawie, ul. Jana Olbrachta 94, 01-102 Warszawa.
2. Polski Związek Wędkarski Okręg w Poznaniu, ul. Znanieckiego 9, 60-682 Poznań.
3. Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Wód Polskich w Bydgoszczy, al. A. Mickiewicza 15, 85-071 Bydgoszcz.
4. a/a.

Do wiadomości:

1. Urząd Miejski w Złocieńcu, ul. Stary Rynek 3, 78-520 Złocieniec.
2. Starostwo Powiatowe w Drawsku Pomorskim, Plac Elizy Orzeszkowej 3, 78-500 Drawsko Pomorskie.
3. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Szczecinie, Delegatura w Koszalinie, ul. Zgoda 23, 75-553 Koszalin.
4. Nadzór Wodny w Drawsku Pomorskim, ul. Marynarska 9, 78-500 Drawsko Pomorskie.
5. ZUO.